

**silva**  
Schneider

**Uhrenradio**

**Modell: UR-D 901PLL**



## Bedienungsanleitung



Bitte lesen Sie die Anleitung vor Inbetriebnahme genau durch und bewahren Sie diese für späteren Gebrauch auf.

## Sicherheitshinweise



Ein Blitzsymbol in einem Dreieck warnt den Benutzer davor, dass dieses Gerät unisolierte, elektrische Teile enthält. Die Gefahr eines Elektroschocks besteht.

### WARNUNG

**STROMSCHLAGGEFAHR  
NICHT ÖFFNEN**

Um die Gefahr des Elektroschocks zu vermeiden, öffnen Sie das Gehäuse des Gerätes nicht. Dieses Gerät enthält im Inneren keine Bedienelemente.

Lassen Sie Reparaturen ausschließlich von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.



Ein Ausrufezeichen in einem Dreieck weist den Benutzer darauf hin, dass wichtige Informationen über dieses Gerät in der Bedienungsanleitung enthalten sind. Diese beziehen sich auf die Wartung, Reparatur und den Betrieb des Gerätes

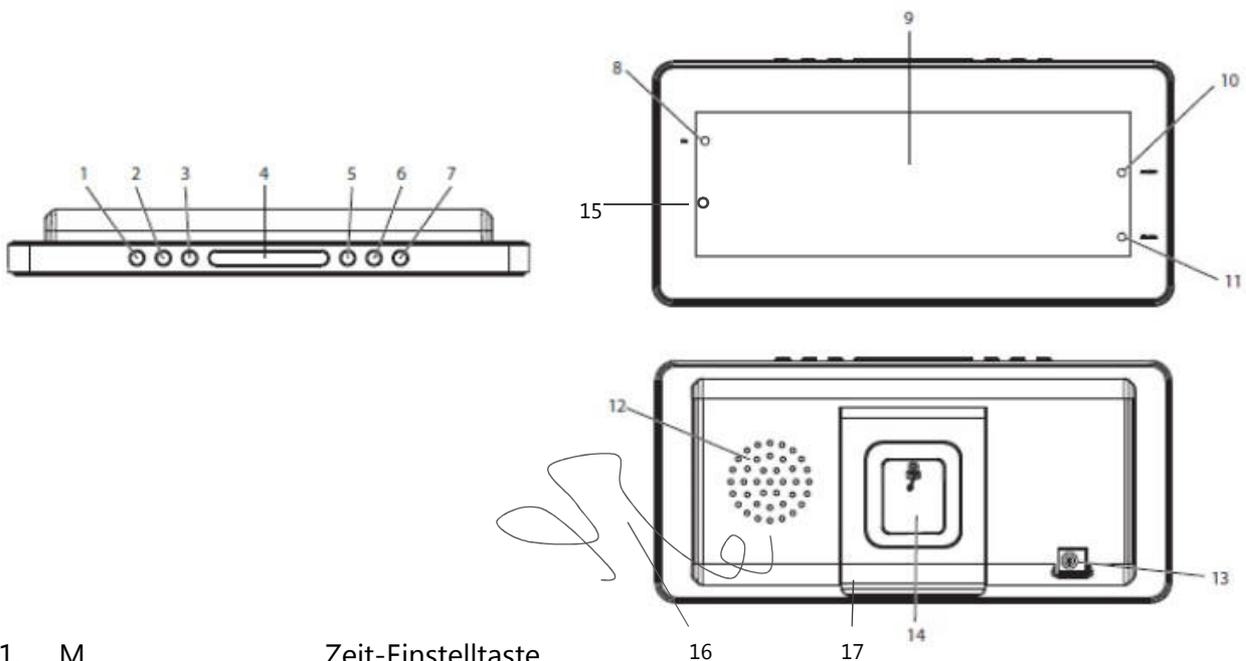
- Aus Sicherheitsgründen darf das Gehäuse des Gerätes nur von einem Fachmann entfernt werden. Im Inneren befinden sich keine Bedienelemente.
- Reparaturen dürfen nur von Elektro-Fachkräften durchgeführt werden. Unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren bedeuten und Schäden am Gerät nach sich ziehen. Öffnen Sie auf keinen Fall das Gehäuse des Gerätes. **STROMSCHLAGGEFAHR!**
- Wenn Sie das Gerät an- oder ausstecken, nehmen Sie immer den Netzstecker in die Hand. Ziehen Sie niemals am Netzkabel – dies kann zu Schäden am Kabel führen.
- Bei Gewitter oder längerem Nichtgebrauch, Gerät vom Stromnetz nehmen.
- Stellen Sie das Gerät auf eine stabile, erschütterungsfreie, flache Oberfläche.
- Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden, verwenden Sie es nur in geschlossenen Räumen.
- Das Gerät darf nicht zu großer Hitze oder direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt oder unmittelbar neben strahlungserzeugenden Geräten und Hitzequellen (Heizkörper, Öfen, Radiatoren, etc.) aufgestellt werden.
- Das Gerät sollte nicht in extremer Kälte verwendet werden.
- Das Gerät sollte ausnahmslos in trockenen Räumen betrieben werden. Verwenden Sie das Gerät nicht in Räumen neben Wasser, z.B. Badewanne, Küchenspüle, Waschbecken usw.
- Setzen Sie das Gerät keinem Schmutz oder Staub aus.
- Betreiben Sie das Gerät möglichst weit entfernt von PC, TV und Mikrowellengeräten.
- Decken Sie niemals die Belüftungsöffnungen des Gerätes ab (z. B. mit Decken, Vorhänge, Zeitungen, etc.). Das Gerät deshalb auch niemals auf weichen Unterlagen (zB: Bett, Couch) betreiben, keine Decken oder Teppiche unterlegen.
- Gegenstände, die mit Flüssigkeiten gefüllt sind (Vasen, Gläser, ...), dürfen nicht auf das Gerät gestellt werden.
- Stellen Sie keine brennenden Kerzen o.ä. auf das Gerät.
- Setzen Sie das Gerät keine Fall- oder Stoßbelastungen aus. Es kann z. B. das Hinunterfallen des Gerätes aus bereits niedrigen Höhen zu Beschädigungen im Inneren des Gerätes führen.
- Schützen Sie das Kabel. Das Kabel darf nicht getreten oder gequetscht oder zwischen zwei Gegenstände oder einer Türe eingeklemmt werden.
- Um Stolperfallen zu vermeiden, verwenden Sie keine Verlängerungskabel und achten Sie darauf, dass das Kabel des Netzadapters nicht hinunter hängt und außer Reichweite von Kindern ist.
- Überprüfen Sie das Kabel des Netzadapters von Zeit zu Zeit auf eventuelle Beschädigungen. Sollte das Kabel beschädigt sein, darf das Gerät nicht in Betrieb genommen werden, der Netzadapter muss ersetzt werden.
- Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz ehe Sie eine Reinigung vornehmen.
- Verwenden Sie zur Reinigung keine benzinhaltigen Reinigungsmittel, Verdüner oder Antistatik-Sprays. Verwenden Sie ein feuchtes Tuch.
- Sollten Sie Brandgeruch und/oder Rauchentwicklung bemerken, trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung. Bringen Sie das Gerät zum Service bevor Sie es wieder benutzen.

- Das Gerät ist für den Betrieb in tropischen Ländern mit hoher Luftfeuchtigkeit nicht geeignet.
- Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wieder verwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.

### Kinder:

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt elektrische Geräte benutzen, oder damit spielen.
- Geben Sie Kindern vor Bedienung entsprechende Unterweisungen.
- Batterien/Akkus können bei Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb das Gerät, die Fernbedienung und die Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.
- Halten Sie auch die Verpackungsfolien von Kindern fern. Es besteht Erstickungsgefahr.

## Bedienelemente



- |     |              |  |
|-----|--------------|--|
| 1.  | M            | Zeit-Einstelltaste   |
| 2.  | ⏮            | Rückwärts-Taste / Sendereinstelltaste                        |
| 3.  | ⏭            | Vorwärts-Taste / Sendereinstelltaste                         |
| 4.  | SNOOZE/SLEEP | Schlummerfunktion / Einschlaf-timer, Display-Dimmer-Funktion |
| 5.  | -            | Lautstärke leiser  |
| 6.  | +            | Lautstärke lauter  |
| 7.  | ⏻            | Ein-/Ausschalttaste (Standby), Funktionswahl-taste           |
| 8.  |              | „PM“-Anzeige bei 12h-Anzeige                                 |
| 9.  |              | LED Display  |
| 10. | ALARM1       | LED-Anzeige für Weckzeit 1                                   |
| 11. | ALARM2       | LED-Anzeige für Weckzeit 2                                   |
| 12. |              | Lautsprecher   |
| 13. | AC 9V        | Anschlussbuchse für Netzadapter                              |
| 14. |              | Batteriefach für Stützbatterie                               |
| 15. | SPEEP        | Anzeige für Einschlaf-timer                                  |
| 16. |              | Wurfantenne  |
| 17. |              | Standabstützung  |

### Netzanschluss:

---

Schließen Sie den mitgelieferten Netzadapter an die Anschlussbuchse auf der Rückseite des Gerätes. Stecken Sie den Netzstecker des Adapters an eine ordnungsgemäß installierte, frei zugängliche Haushaltssteckdose mit 230 V ~ 50 Hz an.

Sobald der Netzstecker mit der Steckdose verbunden ist, erscheint die Zeitanzeige.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn das Gerät über einen längeren Zeitraum nicht benützt wird.

Das Gerät entspricht den Richtlinien, die für die CE-Kennzeichnung verbindlich sind.



### **ACHTUNG:**

**Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten AC/AC-Netzadapter. Die Verwendung von anderen Adaptern kann zu Schäden am Gerät führen!**

### Stützbatterie:

---

Damit die Uhrzeit und eingestellte Weckzeiten auch während eines eventuellen Stromausfalles erhalten bleibt, können Sie eine 3 Volt Batterie der Type CR 2025 (nicht im Lieferumfang enthalten) in das Batteriefach auf der Rückseite des Gerätes einlegen. Bei einem Stromausfall schaltet das Uhrenradio automatisch auf die Batterieversorgung um. Die Uhr und die Weckzeit bleiben dabei gespeichert und laufen weiter, es erfolgt jedoch keine Anzeige am Display, um die Batterie nicht unnötig zu schwächen. Sobald wieder eine Stromzufuhr über das Netzkabel erfolgt, schaltet das Gerät automatisch zurück, die Anzeige leuchtet wieder auf.

1. Öffnen Sie das Batteriefach auf der Unterseite des Uhrenradios. Drehen Sie die Sicherheitsschraube mit einem Schraubenzieher heraus.
2. Legen Sie eine 3 Volt Batterie (nicht im Lieferumfang enthalten) ein. Stellen Sie sicher, dass die Pole (+ / -) in die richtige Richtung zeigen.
3. Schließen Sie das Batteriefach wieder sorgfältig und bringen Sie die Schraube wieder an.

### Sicherheitshinweise Batterien:

- Reinigen Sie die Batterie- und Gerätekontakte vor dem Einlegen.
- Entfernen Sie verbrauchte Batterien rechtzeitig und umgehend aus dem Gerät! Erhöhte Auslaufgefahr!
- Sollte eine Batterie dennoch auslaufen, wischen Sie die ausgelaufene Flüssigkeit vorsichtig aus und legen Sie neue Batterien ein.
- Setzen Sie Batterien niemals übermäßiger Wärme, wie z.B. durch Sonneneinstrahlung, Feuer oder dergleichen aus! Batterien niemals in offenes Feuer werfen! EXPLOSIONSGEFAHR!
- Tauchen Sie Batterien niemals in Wasser.
- Entfernen Sie Batterien bei längerer Nichtverwendung aus dem Gerät.
- **Verbrauchte Batterien gehören nicht in den Hausmüll. Die Batterien müssen bei einer Sammelstelle für Altbatterien abgegeben werden.**



## Gerät aufstellen

Ziehen Sie die Rückabstützung auf der Rückseite des Gerätes heraus und stellen Sie das Gerät auf eine ebene, erschütterungsfreie Fläche.

## Einstellen von Uhrzeit und Datum

1. Verbinden Sie das Gerät mit der Stromversorgung. Die Zeitanzeige leuchtet auf.
2. Halten Sie die Zeit-Einstelltaste „M“ länger als 2 Sekunden gedrückt, bis die Stunden-Anzeige blinkt.
3. Mit den Tasten ◀◀ und ▶▶ können Sie nun der Reihe nach folgende Einstellungen vornehmen, bestätigen Sie jeweils mit der Taste „M“:
  - Stunden
  - Minuten
  - 24-Stunden oder 12-Stunden-Anzeige
  - Jahr
  - Monat (01-12)
  - Tag
4. Nach Abschluss der Speicherungen wird die Uhrzeit am Display angezeigt.

## Display

### Displayinformationen:

Ist das Gerät ausgeschaltet (Standby-Modus), können Sie durch kurzes Drücken der angegebenen Taste folgende Informationen abrufen:

Taste „M“: Aktueller Wochentag: d1 = Montag, d2 = Dienstag, ...

Taste ◀◀: Datum

Taste ▶▶: Jahr

### Displayhelligkeit:

Drücken der Taste „SNOOZE/SLEEP“ kurz, um die Helligkeit der Anzeige zu erhöhen oder zu vermindern. Beachten Sie: Dies funktioniert nicht, wenn sich das Gerät gerade in Alarm-Modus befindet (Schlummerfunktion).

## Wecker/Alarm einstellen

Bei diesem Gerät haben Sie die Möglichkeit, zwei voneinander unabhängige Alarmzeiten einzustellen. [z. B. Alarm 1: 06:30 – 1-5 (Montag – Freitag) und Alarm 2: 08:00 – 1-7 (Samstag – Sonntag)]. Die Einstellung der Alarm-Zeiten erfolgt im Standby-Modus (Gerät ausgeschaltet):

1. Halten Sie die Taste „⏻“ gedrückt, bis die Stunden-Anzeige und der Punkt bei „ALARM1“ blinken.

2. Nun geben Sie der Reihe nach mit den Tasten ◀ und ▶ folgende Einstellungen ein, bestätigen Sie jeweils mit der Taste „⏻“.
  - Stunden Alarmzeit 1
  - Minuten Alarmzeit 1
  - Weckmodus:
    - 1 – 7: Alarm an allen Wochentagen
    - 6 – 7: Alarm am Wochenende (SA + SO)
    - 1 – 5: Alarm wochentags (MO – FR)
    - 1: Alarm nur an Montagen
    - 2: Alarm nur an Dienstagen
    - :
    - 7: Alarm nur an Sonntagen
  - Stunden Alarmzeit 2 (nun blinkt in der Anzeige der Punkt bei „ALARM2“)
  - Minuten Alarmzeit 2
  - Weckmodus Alarm 2 (siehe oben)

### 3. Weckfunktion aktivieren:

Drücken Sie im Standby-Modus (Gerät ausgeschaltet) die Taste „-“ für „ALARM1“ bzw. „+“ für „ALARM2“ wiederholt. Der Punkt in der Anzeige für „ALARM1“ bzw. „ALARM2“ blinkt und in der Anzeige erscheinen der Reihe nach

- bu: Wecken mit Alarmton
- Frequenzanzeige UKW: Wecken mit UKW-Radiosender (zuletzt eingestellt)
- Frequenzanzeige MW: Wecken mit MW-Radiosender (zuletzt eingestellt)
- OFF: Weckfunktion ausgeschaltet

Wenn die Weckfunktion aktiviert ist, leuchtet in der LED-Anzeige der Punkt für die jeweilige Weckzeit (ALARM1 oder ALARM2) auf.

4. Sie werden nun zur eingestellten Zeit geweckt. Der Alarm dauert 30 Minuten, wenn dieser nicht zuvor mit der „⏻“ beendet wird. Am nächsten Tag (oder je nach Einstellung) schaltet sich der Wecker zur gleichen Zeit wieder ein.
5. Wollen Sie eine der Weckfunktionen ausschalten, drücken Sie die entsprechenden Taste „-“ oder „+“ so oft, bis „OFF“ am Display erscheint, die Anzeige bei „ALARM1“ bzw. „ALARM2“ erlischt.

### Weckwiederholung / Schlummerfunktion:

Nach Beginn des Alarmes können Sie diesen durch Drücken der Schlummertaste „SNOOZE/SLEEP“ für ca. 9 Minuten unterbrechen. Danach beginnt der Alarm erneut. Um den Alarm abzustellen, drücken Sie die Taste „⏻“.

## EinschlafTIMER

Die Sleep-Funktion ermöglicht Ihnen das Einschlafen bei laufendem Radio. Das Gerät schaltet sich nach Ablauf einer eingestellten Dauer (120, 90, 60, 45, 30, 15, 05 Minuten) automatisch ab.

1. Bedienen Sie das Radio ein, wie in nachfolgendem Kapitel beschrieben.
2. Drücken Sie die Taste „SNOOZE/SLEEP“ so lange, bis die Anzeige am Display wechselt. Nun können Sie die gewünschten Dauer (Min.) wählen, nach welcher sich das Gerät ausschalten soll.

3. Haben Sie die gewünschte Minuten-Zahl eingestellt, wechselt die Anzeige nach kurzer Zeit wieder in die Frequenzanzeige des Radios. Als Hinweis, dass Sie einen EinschlafTIMER gesetzt haben, erscheint am Display die Anzeige für den EinschlafTIMER „SLEEP“ (15).
4. Wollen Sie den EinschlafTIMER vorzeitig löschen, drücken Sie entweder die Taste „SNOOZE/SLEEP“ so oft, bis die „SLEEP“-Anzeige am Display erlischt, oder drücken Sie die Taste „  “.

## Radiobetrieb

1. Drücken Sie die Taste (13) „  “ kurz, um das Radio einzuschalten.
2. Wählen Sie den gewünschten Frequenzbereich, indem Sie die Taste „  “ nochmals kurz drücken: MW (AM): 520 ~ 1620 KHz, UKW (FM): 87,5 ~ 108 MHz

### 3. Sendereinstellung:

#### **Manuelle Sendereinstellung:**

Drücken Sie eine der Tasten „“ oder „“ kurz, bis die Frequenz des gewünschten Senders am Display erscheint. Die Frequenz ändert sich in 0,1 MHz-Schritten (UKW) bzw. 9 KHz-Schritten (MW). Beachten Sie die Anzeige der Frequenz am Display.

#### **Automatische Sendereinstellung:**

Halten Sie eine der Tasten „“ oder „“ gedrückt, bis der automatische Sendersuchlauf startet. Es wird der vorliegende oder nachfolgende Sender mit ausreichend starker Senderfrequenz eingestellt. Wiederholen Sie dies, bis der gewünschte Sender gefunden wurde.

Nach Einstellen der gewünschten Frequenz wechselt die Anzeige nach kurzer Zeit wieder von Frequenz- in die Zeitanzeige.

4. Regeln Sie die Lautstärke mit den Tasten „-“ bzw. „+“. Der gewählte Lautstärkenpegel wird am Display angezeigt (0 – 16).
5. Um bestmöglichen Radioempfang zu erzielen, wickeln Sie die Wurfantenne ganz ab und richten Sie sie entsprechend aus (UKW-Empfang). Für MW-Empfang ist eine Antenne eingebaut, um bestmöglichen Empfang zu erzielen, richten Sie das Gerät aus.
6. Um das Radio auszuschalten, drücken Sie die Taste „  “ lange.

### **Senderstationen abspeichern:**

1. Schalten Sie das Radio ein und wählen Sie den zu speichern gewünschten Sender.
2. Drücken Sie die Taste „M“ so lange, bis „P 01“ auf dem Display blinkt. Mit den Tasten „“ und „“ können Sie einen gewünschten Senderspeicherplatz (P 01 – P 20) auswählen.
3. Drücken Sie die Taste „M“ nochmals, um die Speicherung zu bestätigen.
4. Wiederholen Sie diese Schritte, bis Sie alle gewünschten Sender abgespeichert haben. Es sind bis zu 20 Speicherungen möglich.
5. Um einen abgespeicherten Sender aufzurufen, drücken Sie die Taste „M“ kurz und anschließend eine der Tasten „“ oder „“, bis die Speicherplatznummer am Display erscheint.

## Reset Funktion

Sollte es vorkommen, dass das Gerät aufgrund einer elektrostatischen Entladung oder durch einen Stromstoß nicht mehr korrekt funktioniert, weil der interne Mikrokontroller ausgelöst wurde und das Gerät automatisch hinunterfährt. In diesem Fall nehmen Sie den Netzstecker und nehmen Sie die eventuell eingelegte Stützbatterie heraus. Warten Sie mindestens 3 Minuten. Nun sind alle Einstellungen zurückgesetzt und das Gerät ist wieder betriebsbereit. Alle Abspeicherungen müssen allerdings neu vorgenommen werden.

## Vereinfachte Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Silva-Schneider Handelsges.m.b.H., Gewerbeparkstraße 7, A-5081 Anif, dass das Uhrenradio UR-D 901 PLL den Richtlinien 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.silva-schneider.at](http://www.silva-schneider.at)

## Technische Daten

Netzadapter (AC/AC):	Eingang:	220 – 240V / 50 Hz 0,1 A
	Ausgang:	9V ~ 400 mA
DC (Stützbatterie für Uhr – nicht enthalten):		1 x 3 V CR 2025
Radio Frequenz:	UKW (FM):	87,5 – 108 MHz
	MW (AM):	520 – 1620 KHz
Senderspeicherplätze:		20
Nettogewicht:		215 g
Abmessungen (B x H X T):		19,8 x 9,5 x 2,6 cm



\*) Tippfehler, Design- und technische Änderungen vorbehalten!

## Hinweise zum Umweltschutz



Dieses Produkt darf am Ende seiner Lebensdauer nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden, sondern muss an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Das Symbol auf dem Produkt, in der Gebrauchsanleitung oder auf der Verpackung weist darauf hin.

Die Werkstoffe sind gemäß ihrer Kennzeichnung wieder verwertbar. Mit der Wiederverwendung, der stofflichen Verwertung oder anderen Formen der Verwertung von Altgeräten, leisten Sie einen wichtigen Beitrag zum Schutze unserer Umwelt.

Bitte fragen Sie bei Ihrer Gemeindeverwaltung nach der zuständigen Entsorgungsstelle.

## Garantie

Auf Ihr Gerät bieten wir 24 Monate Gewährleistung und die handelsübliche Garantie, gerechnet ab Ausstellungsdatum der Rechnung bzw. des Lieferscheines. Innerhalb dieser Garantiezeit werden bei Vorlage der Rechnung bzw. des Lieferscheines alle auftretenden Herstellungs- und/oder Materialfehler kostenlos durch Instandsetzung und/oder Austausch der defekten Teile, bzw. (nach unserer Wahl) durch Umtausch in einen gleichwertigen, einwandfreien Artikel reguliert. Voraussetzung für eine derartige Garantieleistung ist, dass das Gerät sachgemäß behandelt und gepflegt wurde. Über unsere Garantieleistungen hinausgehende Ansprüche sind ausgeschlossen. Die Garantie schließt im berechtigten Fall nur die Reparatur des Gerätes ein. Weitergehende Ansprüche sowie eine Haftung für eventuelle Folgeschäden sind grundsätzlich ausgeschlossen. Keine Garantie kann übernommen werden für Teile, die einer natürlichen Abnutzung unterliegen bzw. bei Schäden, die auf Stoß, fehlerhafte Bedienung, Einwirkung von Feuchtigkeit oder durch andere äußere Einwirkungen oder auch auf Eingriff nicht autorisierter Dritter zurückzuführen sind. Im Garantiefall ist das Gerät mit Rechnung oder Lieferschein bei Ihrem Fachhändler zu reklamieren.

**Silva-Schneider Handelsges.m.b.H.**  
**Gewerbeparkstraße 7**  
**A-5081 Anif**

### **Garantie:**

---

Die Garantie ist eine freiwillige, vertragliche Zusage des Herstellers (Generalimporteurs), für die es weder inhaltliche noch formale Mindestanforderungen gibt. Viele Garantien umfassen aber nur einen Teil der Kosten, die bei Mängelbehebung entstehen, dafür gelten sie aber in der Regel für alle Mängel, die innerhalb einer bestimmten Frist auftreten.

### **Gewährleistung:**

---

Die Gewährleistung ist ausdrücklich im Gesetz festgelegt und betrifft nur Mängel, die zum Zeitpunkt der Übergabe der Waren bestanden haben. Der Anspruch richtet sich immer gegen den Vertragspartner (Händler), der die Behebung des Mangels kostenlos (für den Konsumenten) durchführen beziehungsweise veranlassen muss.